

576165-2025 - Tulemus

Saksamaa – Torujuhtmete ja kaablite abitööd – Neubau der 110-kV-Kabelverbindung zwischen UW Sprendlingen und UW Neu-Isenburg - Aufforderung zur Angebotsabgabe

OJ S 169/2025 04/09/2025

**Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord
Ehitustööd**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gesellschaft für Hochspannungsbau Offenbach mbH

E-posti aadress: einkauf-100@mvv.de

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Neubau der 110-kV-Kabelverbindung zwischen UW Sprendlingen und UW Neu-Isenburg - Aufforderung zur Angebotsabgabe

Kirjeldus: Die Gesellschaft für Hochspannungsbau Offenbach mbH, GHO (auch AG genannt) beabsichtigt im Auftrag der Energienetze Offenbach GmbH den Bau einer 110-kV-Kabelverbindung zwischen dem Umspannwerk Sprendlingen in der Philipp-Reis-Str. 8 in 63303 Dreieich und dem neu zu errichtenden Rechenzentrum in Neu-Isenburg in der Rathenastr. 29-31 in 63263 Neu-Isenburg. Die Trasse hat eine Gesamtlänge von ca. 2.400 m. Sie verläuft vom Umspannwerk Dreieich-Sprendlingen unter der L3317 durch den Wald bis hin zur Rathenastr. in Neu-Isenburg. Diese Ausschreibung umfasst die Herstellung der Leerohrtrasse.

Menetluse tunnus: b6ed72bb-3e11-4917-b762-0a4930a97c86

Sisemine tunnus: 3934

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Bekanntmachung über vergebenen Auftrag

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Neu-Isenburg

Sihtnumber: 60528

Riik – jaotus (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4YHXN

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Neubau der 110-kV-Kabelverbindung zwischen UW Sprendlingen und UW Neu-Isenburg - Aufforderung zur Angebotsabgabe

Kirjeldus: Die Gesellschaft für Hochspannungsbau Offenbach mbH, GHO (auch AG genannt) beabsichtigt im Auftrag der Energienetze Offenbach GmbH den Bau einer 110-kV-Kabelverbindung zwischen dem Umspannwerk Sprendlingen in der Philipp-Reis-Str. 8 in 63303 Dreieich und dem neu zu errichtenden Rechenzentrum in Neu-Isenburg in der Rathenastr. 29-31 in 63263 Neu-Isenburg. Die Trasse hat eine Gesamtlänge von ca. 2.400 m. Sie verläuft vom Umspannwerk Dreieich-Sprendlingen unter der L3317 durch den Wald bis hin zur Rathenastr. in Neu-Isenburg. Diese Ausschreibung umfasst die Herstellung der Leerrohrtrasse. Das Verlegen der 110-kV-Kabel und die entsprechenden Montagearbeiten, sind nicht Bestandteil dieser Ausschreibung. Die Gesamttrassenlänge von ca. 2.400 m teilt sich wie folgt auf: - offene Bauweise ca. 250 m - 5 Bohrstrecken mit je zwei parallelen Bohrungen (10 Spülbohrungen) mit einer Gesamtlänge von ca. 2.050 m - Die verbleibenden ca. 100 m werden vom Kunden in Eigenleistung auf dem eigenen Grundstück vorverlegt. In den nachfolgenden Bereichen werden Spülbohrungen ausgeführt: - Vom UW Sprendlingen, Unterquerung der L3317 bis zum Eintritt in den Wald - Im Waldweg in Richtung Frankfurter Str. zum ersten Muffenstandort - Im Waldweg in Richtung Frankfurter Str. - Unterquerung der Frankfurter Str. sowie Waldgebiet bis zum zweiten Muffenstandort - Unterquerung Waldgebiet bis in den Waldweg in Richtung Rathenastr. Ein 110-kV-Kabelsystem beinhaltet 3 Leerrohre, Typ HD-PE-225 sowie ein Schutzrohr für das Erdseil, Typ DN 63. In Summe werden 2 Kabelsysteme verlegt. Zudem wird noch ein Leerrohr zur Kommunikation mitverlegt, Typ DN 63. Beim offenen Tiefbau werden die Kabel mittels eines Kabelwarnbands und Betonplatten abgesichert. Die Spülbohrarbeiten können parallel zu den Bauarbeiten in offener Bauweise durchgeführt werden. Die Ausführungsplanungen zu den jeweiligen Spülbohrungen sind vom AN auf Grundlage und unter Berücksichtigung der Planung des AG zu erstellen, die Darstellung des Bohrverlaufs soll in einem Profilplan abgebildet werden. Die Ausführungsplanung zu der offenen Bauweise wird vom AG dem AN zu Verfügung gestellt.

Sisemine tunnus: 3934

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Neu-Isenburg

Sihtnumber: 60528

Riik – jaotus (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gesellschaft für Hochspannungsbau Offenbach mbH

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 4 348 963,55 EUR

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

Eduka pakkuja valiku staatus: Vähemalt üks edukas pakkuja on välja valitud.

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: Keil & Purkl Tiefbau GmbH

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: 2025-0031A

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Pakkumuse maksumus: 4 348 963,55 EUR

Pakkumus on alternatiivne lahendus: ei

Allhanked: Ei

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: 530294163

Lepingu sõlmimise kuupäev: 30/06/2025

6.1.4. Statistiline teave

Esitatud pakkumused või osalemistaotlused:

Laekunud taotluste ja pakkumuste liik: Pakkumused

Laekunud pakkumuste või osalemistaotluste arv: 4

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gesellschaft für Hochspannungsbau Offenbach mbH
Registreerimisnumber: DE328483656
Linn: Offenbach
Sihtnumber: 63067
Riik – jaotus (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: einkauf-100@mvv.de
Telefon: 06212900

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen, Regierungspräsidium Darmstadt
Registreerimisnumber: DE812056745
Linn: Darmstadt
Sihtnumber: 64283
Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: 06151126603

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Keil & Purkl Tiefbau GmbH
Ettevõtja suurus: Keskmise suurusega ettevõtja
Registreerimisnumber: DE 235178404
Linn: Groß-Zimmern
Sihtnumber: 64846
Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt-Dieburg (DE716)
Riik: Saksamaa

Selle organisatsiooni rollid:

Pakkuja

Tegelik kasusaaja:

Omaniku kodakondsus: Saksamaa

Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: a721f06c-3738-451a-a170-19c1b8140573 - 01

Vormi liik: Tulemus

Teate liik: Lepingu sõlmimise või kontsessiooni andmise teade – üldkord

Teate alaliik: 30

Teate saatmise kuupäev: 02/09/2025 15:19:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 576165-2025

ELT S väljaande number: 169/2025

Avaldamise kuupäev: 04/09/2025